



Sensor-Schutz durch Beschichtungen

Für den Einsatz in korrosive Medien

Protection des sondes avec couche

Pour une utilisation en milieux corrosifs

| Eigenschaften Propriétés | Beschichtung / Revêtement | | | | |
|--|---------------------------|----------------|------------------|-------------|-------------------|
| | PTFE | PFA | ECTFE (Halar) | PEEK | PA 11 (Rilsan) |
| Korrosionsschutz Protection anticorrosion | ✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓ | ✓✓ |
| Antihafteigenschaft Propriétés antiadhésives | ✓✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓ | ✓✓ | ✓✓ |
| Gleitfähigkeit Lubricité | ✓✓✓ | ✓✓ | ✓✓ | ✓✓ | ✓✓ |
| Abriebbeständigkeit Résistance à l'abrasion | ✓ | ✓✓✓ | ✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓✓ |
| Diffusionsbeständigkeit Wasser Résistance à la diffusion de l'eau | | ✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓ | ✓ |
| Chemische Beständigkeit Résistance chimique | | ✓✓✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓ |
| Lösemittel Beständigkeit Résistance aux solvants | ✓✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓ | ✓✓ |
| UV Beständigkeit Résistance aux UV | | | ✓✓ | | ✓ |
| Elektrische Isolation Isolation électrique | | ✓✓ | ✓✓✓ | ✓✓ | ✓✓ |
| Schichtdicken in µ Epaisseur de couche en µ | 15 ... 20 | 50 ... 600 | 250 ... 1500 | 150 ... 500 | 80 ... 1000 |
| Einbrenntemperatur Température de cuisson | 220 ... 430 °C | 380 ... 400 °C | 260 ... 285 °C | 400 °C | 220 °C |
| Thermische Beständigkeit Résistance thermique | 260 °C | 260 °C | 145 °C | 270 °C | 100 °C |
| Shore Härte Dureté Shore | | 80 D | 75 D | R 126 | 75 D |
| FDA Zulassung Approbation de la FDA | ja oui | ja oui | ja oui | ja oui | ja oui |

| | | | | | |
|-----------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------|----------------------|--|
| Eigenschaften Propriétés | ✓✓✓✓ beste excellent | ✓✓✓ sehr gut très bien | ✓✓ gut bien | ✓ mittel moyen | |
|-----------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------|----------------------|--|

Für den Einsatz mit extremem Abrieb und
gegen Korrosion

Pour une utilisation en cas d'abrasion extrême et
pour lutter contre la corrosion

| EUTALLOY (53606) | | EUTALLOY (53606) | |
|----------------------------|---------|------------------------------------|---------|
| Maximale Einsatztemperatur | 1150 °C | Température de fonctionnement max. | 1150 °C |

Einsatzbereiche

Abfallverbrennungsanlagen
Papierindustrie
Zementindustrie

Domaines d'application

Incinérateurs de déchets
Industrie du papier
Industrie du ciment

Andere Beschichtungen auf Anfrage

Autres revêtements sur demande

HALAR-Beschichtung

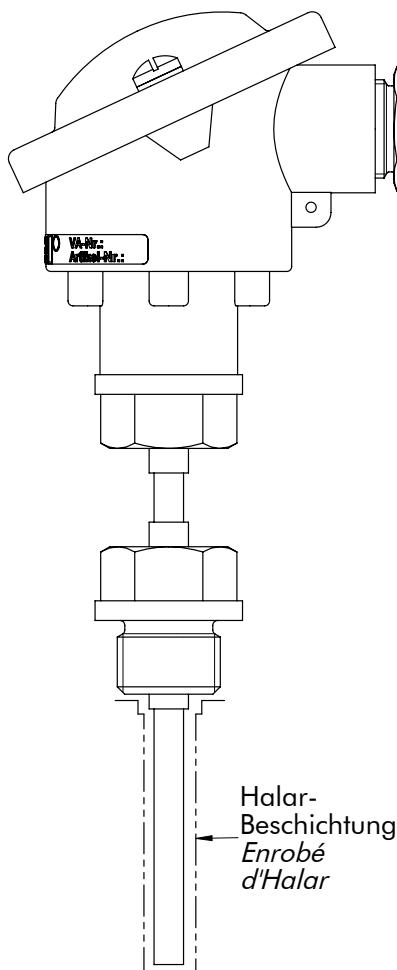
Für den Einsatz in korrosiven Medien liefern wir Sensoren mit einem Schutzüberzug aus HALAR.

Was ist HALAR?

HALAR E-CTFE ist ein sehr leistungsfähiger Fluorkunststoff. Die einzigartige Kombination von thermischen und chemischen Eigenschaften resultiert aus der 1 : 1 alternierenden Struktur dieses Ethylen und Chlortrifluorethylen Copolymers.

Haupteigenschaften :

- Einfache Verarbeitung : Spritzgiessen, Extrudieren, Pulverbeschichten.
- Thermische Eigenschaften : Dauereinsatztemperatur bis zu 150 °C.
- Chemisch beständig gegenüber den meisten technischen Säuren, Basen und Lösungsmitteln. Bisher ist kein Lösungsmittel bekannt, das HALAR auflöst oder zu SpannungsrisSEN führt bis 120 °C.
- Niedriger Permeationsgrad
- Strahlenbeständig bis zu 200 Mrads.
- Sauerstoffindex 60 (UL 94 V-O)
- Ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit
- Gute spanabhebende Bearbeitung
- Nicht anklebend und leicht zu säubern
- Wirtschaftlich: Einsatz von kostspieligen Materialien wie Titan und Chromnickelstahl erübrigert sich.



Protection avec couche HALAR

Pour une utilisation en milieux corrosifs, nous livrons des sondes avec une couche de protection HALAR.

Qu'est-ce que HALAR?

Le HALAR E-CTFE est un fluoropolymère thermoplastique haute performance. La combinaison unique de propriétés chimiques et thermiques est dérivée de la séquence alternée de ces deux monomères (éthylène et chlorotrifluoroéthylène).

Principales caractéristiques:

- Facilité de mise en œuvre par injection, extrusion et poudrage
- Propriétés thermiques: en continu jusqu'à 150 °C.
- Résiste à la plupart des acides, bases et solvants industriels. Aucun solvant connu n'a réussi à le dissoudre ni n'occasionne des craquelures en dessous de 120 °C
- Faible degré de perméation
- Résiste à la radiation jusqu'à 200 Mrad
- Indice d'oxygène 60 (approuvé UL 94 V-O)
- Résiste très bien aux intempéries
- Simple à usiner
- Antiadhésif et simple à nettoyer
- Economique: évite l'emploi de matériaux coûteux comme le titane ou l'acier inoxydable

Kenndaten

Mechanische Eigenschaften

| | |
|-----------------|----------------------|
| Härte | 75 Shore D |
| Zugfestigkeit | 32 N/mm ² |
| Reissfestigkeit | 50 N/mm ² |

Elektrische Eigenschaften

| | | |
|-----------------------|-------|------------|
| Durchschlagfestigkeit | 800 µ | 34,6 kV/mm |
|-----------------------|-------|------------|

Entflammbarkeit

| | |
|------------------|-----------|
| Flammwidrigkeit | UL-94 V-O |
| Sauerstoff-Index | mind. 52 |

Thermische Eigenschaften

| | |
|----------------------------|-----------------|
| Schmelzpunkt | 245 °C |
| Maximale Einsatztemperatur | -70 °C / 150 °C |

Weitere Daten

| | |
|----------------------|------------------------|
| Spezifisches Gewicht | 1.68 g/cm ³ |
|----------------------|------------------------|

Caractéristiques

Propriétés mécaniques

| | |
|--------------------------|----------------------|
| Dureté | 75 Shore D |
| Résistance à la traction | 32 N/mm ² |
| Résistance à la rupture | 50 N/mm ² |

Propriétés électriques

| | | |
|-----------------------|-------|------------|
| Rigidité diélectrique | 800 µ | 34,6 kV/mm |
|-----------------------|-------|------------|

Inflammabilité

| | |
|------------------|-----------|
| Flammabilité | UL-94 V-O |
| Indice d'oxygène | 1,6 mm |

Propriétés thermiques

| | |
|--|-----------------|
| Point de fusion | 245 °C |
| Température de fonctionnement maximale | -70 °C / 150 °C |

Plus d'infos

| | |
|------------------|------------------------|
| Poids spécifique | 1,68 g/cm ³ |
|------------------|------------------------|



| Chemische Beständigkeit von HALAR Stabilité chimique du HALAR | | | | |
|--|---------------------------------|--|--|--|
| Chemikalie Produit chimique | Temperatur Température °C | Gewichtszunahme Augmentation de poids % | Einfluss auf Zugmodul Influence au module de traction | Einfluss auf Reissdehnung Influence à la dilatation de tirage |
| Mineralsäuren (*4) Acides minéraux (*4) | | | | |
| Schwefelsäure 78 % Acide sulfurique 78% | 23 121 | < 0,1 < 0,1 | U U | U U |
| Salzsäure 37 % Acide chlorhydrique 37% | 23 75-105 | < 0,1 0,1 | U U | U U |
| Salzsäure 60 % Acide chlorhydrique 60% | 23 | < 0,1 | U | U |
| Chlorsulfonsäure 60 % Acide chlorosulfurique 60% | 23 | 0,1 | U | U |
| Oxidierende Säuren (*4) Acides oxydants (*4) | | | | |
| Salpetersäure 70 % Acide nitrique 70% | 23 121 | < 0,1 0,8 | U A | U C |
| Chromsäure 50 % Acide chromique 50% | 23 111 | < 0,1 0,4 | U U | U U |
| Königswasser Eau régale | 23 75-105 | 0,1 0,5 | U U | U U |
| Anorganische Salze Sels inorganiques | | | | |
| Eisenchlorid 25 % Chlorure de fer 25% | 23 103 | 0,1 0,1 | U U | U U |
| Zinkchlorid 25 % Chlorure de zinc 25% | 23 104 | < 0,1 < 0,1 | U U | U U |
| Kupferchlorid 25 % Chlorure de cuivre 25% | 23 103 | < 0,1 < 0,1 | U U | U U |
| Anorganische Laugen Lessives inorganiques | | | | |
| Natriumhydroxid 50 % Hydroxyde de sodium 50% | 23 121 | < 0,1 < 0,1 | U U | U U |
| Ammoniumhydroxid 28 % Hydroxyde d'ammonium 28% | 23 66 | < 0,1 0,2 | U U | U U |
| Halogene Halogène | | | | |
| Brom Brome | 23 | 1,4 | U | U |
| Lösemittel Solvants | | | | |
| Aliphate Composés acycliques | 23 | 0,1 | U | U |
| Hexan Hexane | 54 | 1,4 | A | U |
| Isooktan Isooctane | 23 115 | < 0,1 3,3 | U A | U U |
| Aromate Corps à noyau benzénique | | | | |
| Benzol Benzène | 23 74 | 0,6 7,0 | U C | U U |
| Toluol Toluène | 23 110 | 0,6 8,5 | U C | U U |



| Chemische Beständigkeit von HALAR <i>Stabilité chimique du HALAR</i> | | | | |
|--|--|--|---|---|
| Chemikalie <i>Produit chimique</i> | Temperatur <i>Température</i> °C | Gewichtszunahme <i>Augmentation de poids</i> % | Einfluss auf <i>Zugmodul</i> <i>Influence au module de traction</i> | Einfluss auf <i>Reissdehnung</i> <i>Influence à la dilatation de tirage</i> |
| Ketone <i>Cétones</i> | | | | |
| Aceton <i>Acétone</i> | 23 110 | 0,2 3,5 | U C | U U |
| Methyläthylketon <i>Cétone d'éthyle de méthyle</i> | 23 79 | 0,5 6,0 | U C | U U |
| Methylisobutylketon <i>Méthylisobutylcétone</i> | 23 115 | 0,5 9,0 | A C | U U |
| Säure <i>Acides</i> | | | | |
| Essigsäure, rein <i>Acide acétique, pur</i> | 23 110 | 0,2 3,5 | U C | U U |
| Ester <i>Ester</i> | | | | |
| Ethylacetat <i>Ester acétique</i> | 23 71 | 1,5 6,5 | U B | U U |
| Butylacetat <i>Acétate de butyle</i> | 23 121 | 0,7 10,5 | U C | U U |
| Dimethylphthalat <i>Phtalate de diméthyle</i> | 23 121 | < 0,1 3,5 | U A | U U |
| Amine <i>Aminé</i> | | | | |
| Dimethylamin <i>Diéthylamine</i> | 23 118 | 0,2 Angriff/Agression | U Angriff/Agression | U Angriff/Agression |
| Anilin <i>Aniline</i> | 23 121 | 0,1 Angriff/Agression | U Angriff/Agression | U Angriff/Agression |
| Klassische Kunststoff - Lösemittel <i>Solvants classiques de matières synthétiques</i> | | | | |
| Dimethylformamid <i>Formamide diméthyle</i> | 23 250 | 2,0 7,5 | A C | U U |
| Dimethylsulfoxid <i>Diméthylsulfoxyde</i> | 73 250 | 0,1 3,0 | U U | U U |
| Lösemittel <i>Solvants</i> | | | | |
| Funktionelle Aromate <i>Aromates fonctionnels</i> | | | | |
| Anilin <i>Aniline</i> | 23 121 | < 0,1 1,4 | U A | U U |
| Benzaldehyd <i>Benzaldéhyde</i> | 23 121 | 0,2 10,5 | U C | U U |
| Chlorbenzol <i>Chlorobenzène</i> | 23 121 | 0,9 19,5 | C U | U U |
| Dimethylphthalat <i>Phtalate de diméthyle</i> | 23 121 | < 0,1 3,5 | U A | U U |
| Nitrobenzol <i>Nitrobenzène</i> | 23 121 | 0,2 11,5 | U C | U U |

| Chemische Beständigkeit von HALAR Stabilité chimique du HALAR | | | | |
|--|---------------------------------|---|--|--|
| Chemikalie Produit chimique | Temperatur Température °C | Gewichtszunahme Augmentation de poids % | Einfluss auf Zugmodul Influence au module de traction | Einfluss auf Reissdehnung Influence à la dilatation de tirage |
| Chlorierte Lösemittel Solvants chloriques | | | | |
| Chloroform Chloroforme | 23 | 4,5 | A | U |
| Methylenchlorid Chlorure de méthylène | 23 40 | 8,0 9,0 | B C | U U |
| Trichlorethylen Trichloréthylène | 23 85 | 5,0 16,5 | B C | U U |
| Perchlorethylen Perchloroéthylène | 23 121 | 1,0 29,0 | U C | U U |
| Dichlorethylen Dichloroéthylène | 23 85 | 1,0 9,5 | C U | U U |
| R 113 | 23 49 | 0,4 2,0 | U U | U U |
| Chlorbenzol Chlorure de benzène | 23 121 | 0,9 19,5 | A C | U U |
| Alkohole Alcools | | | | |
| Methanol Méthanol | 23 60 | 0,1 0,4 | U A | U U |
| Butanol | 23 118 | < 0,1 2,0 | U A | U U |
| Äther Ether | | | | |
| Ethyläther Ether d'éthylène | 23 | 0,9 | U | U |
| Dioxan Dioxane | 23 102 | 0,9 16,0 | U C | U U |
| Propylenoxid Oxyde de propylène | 23 | 6,0 | C | U |
| Tetrahydrofuran Tétrahydrofurane | 23 63 | 4,5 11,0 | B C | U U |

1. Bei keinem der Versuche an den 2,29 mm Prüfkörpern gemäss ASTM D1693 wurden Spannungsrisse festgestellt.

2. Schlüssel

U Unbedeutend
 A Reduziert um 25 – 50 %
 B Reduziert um 50 – 75 %
 C Reduziert um >75 %

3. Alle Daten beruhen auf elftägigen Tests mit 2,29 mm dicken Zug- und Spannungsriß-Prüfkörpern bei den angegebenen Temperaturen. Der Gewichtsverlust wurde innerhalb 15 Minuten nach Entnahme aus den Prüfflüssigkeiten gemessen. Die Prüfkörper wurden dann in Folie gewickelt und in kleinen Gläsern versiegelt, um die Lösemittel-Abgabe zu miniminieren. Die Zugversuche erfolgten innerhalb 24 Stunden nach Entnahme. (Prüfkörper gemäss ASTM D 1693)

4. HALAR erhält Verarbeitungshilfen, die sich bei längerem Angriff von bestimmten höherkonzentrierten Säuren (z.B. Schwefel- oder Salpetersäure) dunkel färben.

1. Aucune craquelure n'a été remarquée lors d'aucun des essais réalisés avec des éprouvettes de 2,29 mm selon ASTM D 1693.

2. Clef

U Insignifiant
 A Réduction de 25 – 50%
 B Réduction de 50 – 75%
 C Réduction > 75%

3. Toutes les données reposent sur des tests réalisés pendant onze jours avec des éprouvettes d'une épaisseur de 2,29 mm soumises à la traction et aux craquelures avec les températures indiquées. La réduction de poids était mesuré pendant les 15 minutes suivant le prélèvement du liquide de test. Les éprouvettes ont été enrobées de film et scellées dans des petits verres pour minimiser l'évaporation des solvants. Les essais de traction ont été effectués pendant 24 heures après le prélèvement (éprouvette selon ASTM D 1693).

3. HALAR contient des repères qui deviennent sombres quand ils sont exposés à certains acides hautement concentrés (p. ex. acide sulfurique ou acide nitrique).